

CONTRIBUCIÓN CORTA

Base de datos MaFiMed relacionada con el pensamiento de José Martí y de Fidel Castro sobre temas de medicina y de salud

MaFiMed database related to the thought of José Martí and Fidel Castro about medicine and health topics

María del Carmen González Rivero, Sonia Santana Arroyo

Centro Nacional de Información de Ciencias Médicas. Biblioteca Médica Nacional. La Habana, Cuba.

RESUMEN

Las bases de datos se derivan de la necesidad de disponer de información sintetizada y así minimizar los tiempos del acceso a datos de interés temáticos. En el ámbito de la medicina, la búsqueda y la recuperación de material documental en bases de datos de información médica resulta un ejercicio complejo que lleva tiempo, a causa de la saturación en la difusión de la producción científica. En Cuba son escasas las iniciativas en tipo de recursos que permitan a los profesionales de la salud obtener una información sobre figuras históricas que en su capacidad intelectual manifestaron criterios y reflexiones sobre la medicina y la salud, como *José Martí Pérez* y *Fidel Castro Ruz*. Es objetivo del presente artículo exponer las fases de creación en la Biblioteca Médica Nacional de la base de datos MaFiMed, que recopila el pensamiento de Martí y de Fidel referido a las temáticas médicas y de la salud.

Palabras clave: pensamiento salubrista; bases de datos bibliográficas; bibliotecas médicas; ciencias de la información.

ABSTRACT

Databases have derived from the need for available synthesized information, thus minimizing the time spent accessing theme data of interest. In the framework of medicine, the search and retrieval of document material from medical information databases is both complex and time-consuming, due to the saturation in the dissemination of scientific production. Few initiatives have been put forth in Cuba concerning resource types enabling health professionals to obtain information about intellectually outstanding historical figures who have stated criteria and reflections about medicine and health, as is the case with José Martí Pérez and Fidel Castro Ruz. The purpose of the present paper is to describe the stages in the development of the MaFiMed database at the National Medical Library. This database is a collection of thoughts by Martí and Fidel about medical and health topics.

Key words: public health mindset; bibliographic databases; medical libraries; information sciences.

INTRODUCCIÓN

A medida que las computadoras crecieron en velocidad y capacidad, surgieron varios sistemas de bases de datos de propósito general; de modo que a mitad de la década de 1960, varios de estos sistemas habían entrado ya en uso comercial. El interés en un estándar comenzó a crecer, y *Charles Bachman*, autor de uno de esos productos, Integrated Data Store (IDS), fundó el Grupo de Tareas de Base de Datos dentro de CODASYL (Conference on Data Systems Languages). De ahí el término de Bases de Datos (BD) fue escuchado por primera vez en el año 1963, en un simposio celebrado en California, Estados Unidos. Fue definido como un conjunto de información relacionada que se encuentra agrupada o estructurada. Por tanto, se puede semejar a un "almacén" que nos permite guardar grandes cantidades de información de forma organizada, para que luego las podamos encontrar y utilizar fácilmente.¹

Las expresiones bases de datos y bancos de datos se utilizan frecuentemente como sinónimos. Hay diversas definiciones, según se enfatizan sus características técnicas o su contenido. Para *Martínez de Sousa*,² base de datos documental es un "conjunto de referencias bibliográficas almacenadas en soporte electrónico y estructuradas de forma que pueden ser recuperadas automáticamente". A la par, Internet se ha convertido en una herramienta indispensable para realizar investigaciones, ya que facilita la búsqueda de los artículos más recientes en todos los ámbitos del conocimiento. Las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) agrupan todo el conjunto de técnicas para el tratamiento de datos. Este concepto engloba todos aquellos servicios basados en el intercambio de información.³

Existen varios tipos de BD según formatos. Las BD de referencia bibliográfica se derivan de la necesidad de disponer de toda la información sintetizada, y así minimizar los tiempos del acceso a aquellas informaciones que, si bien se utilizan con frecuencia, no están estructuradas convenientemente. Esto responde a que la procedencia de la información es muy variada (informes, notas diversas, periódicos, revistas, libros, páginas web variadas, entre otros).⁴ También existen las BD a texto completo que, además de las referencias bibliográficas, ofrecen acceso total a documentos como: artículos, libros, legislación, normas, entre otros. En cuanto a contenido, las BD se pueden distinguir entre temáticas (cuyo objetivo es recoger

publicaciones sobre un área científica determinada como Medicina, Química, Física) y multidisciplinares (que agrupan varias disciplinas científicas).⁵

Las BD ofrecen determinadas ventajas como:⁶

- *Compactación* (no hay necesidad de archivos en papel voluminoso).
- *Velocidad* (la máquina puede recuperar y actualizar datos más rápidamente que un humano).
- *Menos trabajo laborioso* (se puede eliminar gran parte del trabajo de llevar los archivos a mano).
- *Actualidad* (en el momento que la necesitemos tendremos a nuestra disposición información precisa y actualizada).

En el ámbito de la medicina, la búsqueda y recuperación de material documental en bases de datos de información médica resulta un ejercicio complejo que lleva tiempo, a causa de la saturación en la difusión de la producción científica que día a día se incrementa desmesuradamente en la Web.⁷

Buscar información médica científica, a través de las BD, es la vía más rápida para obtener referencias bibliográficas de un tema específico de forma óptima y eficaz. Las BD especializadas en ciencias de la salud proporcionan documentos útiles para organizar, desarrollar y apoyar el trabajo de investigación, docencia y/o actualización del conocimiento. Como resultado se han desarrollado plataformas encargadas de recopilar la información en bases de datos, buscadores y metabuscadores.⁷ En este sentido, existen ya motores de búsqueda y directorios especializados en temas médicos como: [BVS-Cuba](#) (Biblioteca Virtual en Salud de Cuba) [SciELO](#) - Scientific Electronic Library Online (Biblioteca Científica Electrónica en Línea), [PubMed-Medline](#), [Dialnet](#), [WorldWideScience.org](#), [Google Scholar](#) (Google Académico), [Scholarpedia](#), [Springer Link](#), [RefSeek](#); [ScienceResearch.com](#), [iSEEK Education](#), entre otros.

Cabe destacar que para construir una BD es imprescindible tener un conocimiento conceptual y funcional que permita manejarla como una herramienta a nuestro servicio, y no como una barrera,⁸ teniendo en cuenta que para el usuario puede resultar difícil saber cómo se maneja una búsqueda una vez formulada la pregunta a la BD, pero conocer a qué se refiere cada elemento mostrado en los resultados puede ser un factor determinante a la hora de decidir cuáles son los registros más relevantes.⁹

En Cuba son escasas las iniciativas para desarrollar este tipo de recurso en línea, que permita a los profesionales de la salud obtener una información especializada sobre los temas medicina y salubridad, abordados por intelectuales como *José Martí Pérez* (1853-1895), figura cubana que en múltiples aspectos del conocimiento lo sitúan como una de las personalidades más excepcionales a nivel mundial. Su intelectualidad lo hizo, a pesar de no tener conocimientos sobre las Ciencias Médicas, realizar comentarios sobre el proceso de salud, enfermedad e higiene,¹⁰ y de *Fidel Castro Ruz* (1926-2016), líder político cubano, cuyo pensamiento ha sido guía estratégica para el desarrollo de la educación médica cubana. Su estudio permanente se constituye en premisa inexcusable para el logro de una formación de Recursos Humanos en Salud con calidad y pertinencia, como dijera en discurso pronunciado en el año 1966, con motivo de la clausura del XII Congreso Médico y VII Estomatológico Nacional: "La medicina es una ciencia que se revoluciona incesantemente, de las que más requiere tal vez estar al tanto de todo lo que ocurre, de las que más requiere la capacidad de

análisis y de observación del hombre, de la que menos puede soportar la rutina". Ambas figuras históricas en su capacidad intelectual manifestaron criterios y reflexiones sobre la medicina y la salud.¹¹

La Biblioteca Médica Nacional (BMN) es un departamento del Centro Nacional de Información de Ciencias Médicas (INFOMED) y tiene dentro de su misión ofrecer servicios de información científico-técnica a los profesionales de la salud de Cuba. El nivel tecnológico alcanzado en dicha institución ha permitido incorporar servicios en línea como: catálogos, bases de datos temáticas, accesos a fuentes documentales digitales, así como el diseño de los servicios al público, productos electrónicos y procesos técnicos de manera automatizada. Es objetivo del presente artículo exponer las fases de creación de una base de datos bibliográfica en la BMN, sobre el pensamiento de Martí y Fidel referido a las temáticas médicas y de la salud.

CREACIÓN DE LA BASE DE DATOS BIBLIOGRÁFICA MAFIMED

La BD MaFiMed surge el 25 de noviembre del año 2017, como una iniciativa del Área de Servicios al Público de la BMN, en el primer aniversario de la desaparición física del líder cubano Fidel Castro Ruz, y basada en la necesidad informativa que manifiestan usuarios de la citada institución, tanto estudiantes como especialistas de la red de salud, por consultar documentos que reflejen la mirada salubrista de estas dos figuras de la historia cubana: Martí y Fidel.

Esta nueva BD es un recurso desde donde se podrán encontrar referencias bibliográficas con enlaces al texto completo de documentos que abordan el pensamiento de Martí y Fidel en temas de salud y medicina. Su utilidad fundamental radica en agrupar y recuperar las investigaciones y reflexiones sobre temas de salud y medicina abordadas por estas dos figuras cubanas. La BD puede ser visualizada desde la página web de la Biblioteca Médica Nacional ([BMN](#)). En el espacio catálogos aparece su enlace: [MaFiMed](#).

El procesamiento de los registros bibliográficos de MaFiMed utiliza la Metodología LILACS (Literatura Latinoamericana y del Caribe en Ciencias de la Salud), componente de la Biblioteca Virtual en Salud —constituido de normas, manuales, guías y aplicativos, destinados a la selección, descripción, indización de documentos y generación de bases de datos— y el aplicativo LILDBI-Web, que es una herramienta o programa desarrollado en CISIS con vistas a facilitar el trabajo de descripción bibliográfica e indización, incluyendo el módulo de indización DeCS.

La BD es atendida por una especialista de las Ciencias de la Información del Área de Servicios al Público de la BMN, quien realiza una minuciosa estrategia de búsqueda en diferentes fuentes nacionales e internacionales sobre la temática objetivo de la BD y garantiza los registros con un nivel tanto retrospectivo como actual. En la [figura 1](#) se muestra el resultado de búsqueda bajo la palabra clave Martí, y en la [figura 2](#) se sigue igual estrategia, utilizando la palabra clave Fidel.

virtual en salud

su selección enviar resultado nueva búsqueda config fin de la página

Base de datos : LILACS
Búsqueda : martí
Referencias encontradas : 21 [refinar]
Mostrando: 1 .. 20 en el formato [Detallado]

página 1 de 2 va a la página 1 2

| 1 / 21 | LILACS | |
|-------------------------------------|--------|--|
| <input type="checkbox"/> selecciona | | Id: 46 |
| para imprimir | | Autor: García Vargas RM. |
| Texto completo | | Título: José Martí, más allá del dolor. |
| | | Fuente: Radio Victoria,(s.n)ene. 28, 2012. . |
| | | Idioma: es. |
| | | Descriptor: Patología |
| | | Sarcoidosis |
| | | Localización: CU1.1 |
| | | Dirección Electrónica: http://www.tiempo21.cu/2012/01/28/jose-marti-mas-alla-del-dolor/ - es. |

| 2 / 21 | LILACS | |
|-------------------------------------|--------|--|
| <input type="checkbox"/> selecciona | | Id: 44 |
| para imprimir | | Autor: González Sotero J; Rodríguez Curbelo O; Orea Cordero I. |
| Texto completo | | Título: Valoración clínica retrospectiva de José Martí y Pérez. |
| | | Fuente: s.l; Monografias.com; ; s.f. |
| | | Idioma: es. |
| | | Descriptor: Patología |
| | | Localización: CU1.1 |
| | | Dirección Electrónica: http://www.monografias.com/trabajos18/marti-y-perez/marti-y-perez.shtml - es. |

| 3 / 21 | LILACS | |
|-------------------------------------|--------|---|
| <input type="checkbox"/> selecciona | | Id: 42 |
| para imprimir | | Autor: Álvarez Aldana A. |
| Texto completo | | Título: La cerda, un médico brasileño reseñado por Martí. |
| | | Fuente: Mediciégo,5(supl 1)1999 [citado 23 Nov 2017]. . |
| | | Idioma: es. |
| | | Descriptor: Salud Pública |
| | | Medicina |
| | | Localización: CU1.1 |

Fig. 1. Interfaz de los resultados de búsqueda bajo la palabra clave: Martí.

bvs biblioteca virtual en salud

Búsqueda en bases de datos

su selección enviar resultado nueva búsqueda config fin de la página

Base de datos : LILACS
Búsqueda : fidel
Referencias encontradas : 17 [refinar]
Mostrando: 1 .. 17 en el formato [Detallado]

página 1 de 1

1 / 17 LILACS

selecciona para imprimir Texto completo

Id: 36
Autor: Mesa Zamora DE.
Título: El legado martiano a la prensa médica cubana: su influencia en el pensamiento de Fidel.
Fuente: s.l; Monografias.com; ; s.f.
Idioma: es.
Descriptores: Medicina
Salud Pública
Localización: CU1.1
Dirección Electrónica: <http://www.monografias.com/trabajos98/legado-martiano-prensa-medica-cubana-su-influencia-pensamiento-fidel/legado-martiano-prensa-medica-cubana-su-influencia-pensamiento-fidel.shtml#ixzz50vfto1bX> - es.

2 / 17 LILACS

selecciona para imprimir Texto completo

Id: 35
Autor: Abdo Cuza A; Gutiérrez Martínez JA; Castellanos Gutiérrez R.
Título: Impronta de Fidel en el surgimiento y desarrollo de la Medicina Intensiva en Cuba.
Fuente: Cubadebate;(s.n)ago. 2, 2016. .
Idioma: es.
Descriptores: Obtención de Tejidos y Órganos
Salud Pública
Localización: CU1.1
Dirección Electrónica: <http://www.cubadebate.cu/noticias/2016/08/02/impronta-de-fidel-en-el-surgimiento-y-desarrollo-de-la-medicina-intensiva-en-cuba/#.Wi5zPiSDPIU> - es.

Fig. 2. Interfaz de los resultados de búsqueda bajo la palabra clave: Fidel.

La localización de documentos se realiza a través de un formulario libre (opción que permite la búsqueda por palabras del título, palabras del resumen y descriptores de asunto) y un formulario avanzado (que permite buscar por otros campos o para especificar el campo de búsqueda).

PASOS PARA INCLUIR CONTENIDOS EN LA BASE DE DATOS MAFIMED

A continuación, se presentan los pasos a seguir para incluir contenidos en la base de datos MaFiMed, lo cual a modo de diagrama se muestra en la [figura 3](#).

1. Buscar y acopiar información médica y de salud, sin límite de año de publicación, del ámbito nacional e internacional, publicadas en fuentes fidedignas, como:

a) Fuentes de información sobre José Martí:

- Revista digital en francés Lettres de Cuba: <http://www.lettresdecuba.cult.cu/>
- Sociedad Cultural "José Martí": <http://www.martiano.cult.cu/>
- Portal de filosofía y pensamientos cubanos del siglo XXI: <http://www.filosofia.cu>
- Portal de la literatura cubana: <http://www.cubaliteraria.com>
- Portal informativo, político y cultural sobre Cuba: <http://www.cuba.cu>
- Sitio del Ministerio de Relaciones Exteriores de Cuba: <http://www.cubaminrex.cu>
- Sitio del patrimonio cultural de Cuba/casa natal de José Martí: <http://www.cnpc.cult.cu/cnpc/museos/marti>
- Página de la Sociedad Cultural "José Martí" en la Universidad de La Habana: <http://www.uh.cu/centros/marti/>
- Sitio del Partido Comunista de Cuba: <http://www.pcc.cu>
- Sitio de la agencia cubana de noticias: <http://www.ain.cu>
- Sitio de la Unión Nacional de Escritores y Artistas de Cuba: <http://www.uneac.com/Marti/>
- Sitio de la Unión de Periodistas de Cuba: <http://www.cubaperiodistas.cu>
- Periódico Granma, órgano oficial del Comité Central del Partido Comunista de Cuba: <http://www.granma.cubaweb.cu/>
- Portal de la educación Cubana: <http://www.rimed.cu/>
- Página de la Sociedad Cultural José Martí en la Universidad de la Habana: http://www.uh.cu/centros/marti/direcciones_web.htm
- Revista Bohemia: <http://www.bohemia.cubaweb.cu/marti/>
- Sitio de la Cátedra Martiana del turismo en Holguín: <http://www.unidaddealma.nh.co.cu>
- Primer periódico virtual de la ruralidad de Ecuador: <http://www.joyasdequito.com>
- Enciclopedia universal: <http://www.wikipedia.or>
- Antología de grandes poetas hispanos: <http://www.los-poetas.com>
- Biblioteca virtual Miguel de Cervantes: <http://www.cervantesvirtual.com>
- Un sitio con sabor latinoamericano: <http://www.patriagrande.net/cuba>
- Sitio del Instituto Internacional de Periodismo José Martí: <http://www.ipjm.cu>

- Sitio en inglés de solidaridad con Cuba: <http://www.amigosdecuba.com>
- Red martiana: <http://martianos.ning.com>
- Portal de la cultura guantanamera: <http://www.gtmo.cult.cu/>
- Logia Masónica seguidora de los ideales martianos:
<http://www.logiajosemarti.com.ar>

b) Fuentes de información sobre Fidel Castro:

- Portal Fidel soldado de las ideas - <http://www.fidelcastro.cu/es>
- Revista Educación Médica Superior - <http://www.ems.sld.cu>
- Revista Habanera de Ciencias Médicas - <http://www.revhabanera.sld.cu>
- Portal Cubadebate - <http://www.cubadebate.cu/>
- Biblioteca Virtual electrónica Scielo Cuba - <http://scielo.sld.cu/>
- Base de Datos CUMED (Bibliografía Médica Cubana) - <http://iah.bmn.sld.cu/cgi-bin/wxis.exe/iah/?IsisScript=iah/iah.xis&lang=E&base=cumed>
- Revista Información Científica - <http://www.revinfcientifica.sld.cu>
- Portal CubaSi - <http://cubasi.cu/>
- Radio Rebelde - <http://www.radiorebelde.cu>
- Revista Bohemia - <http://bohemia.cu/ciencia>
- Sitio del Partido Comunista de Cuba - <http://www.pcc.cu>

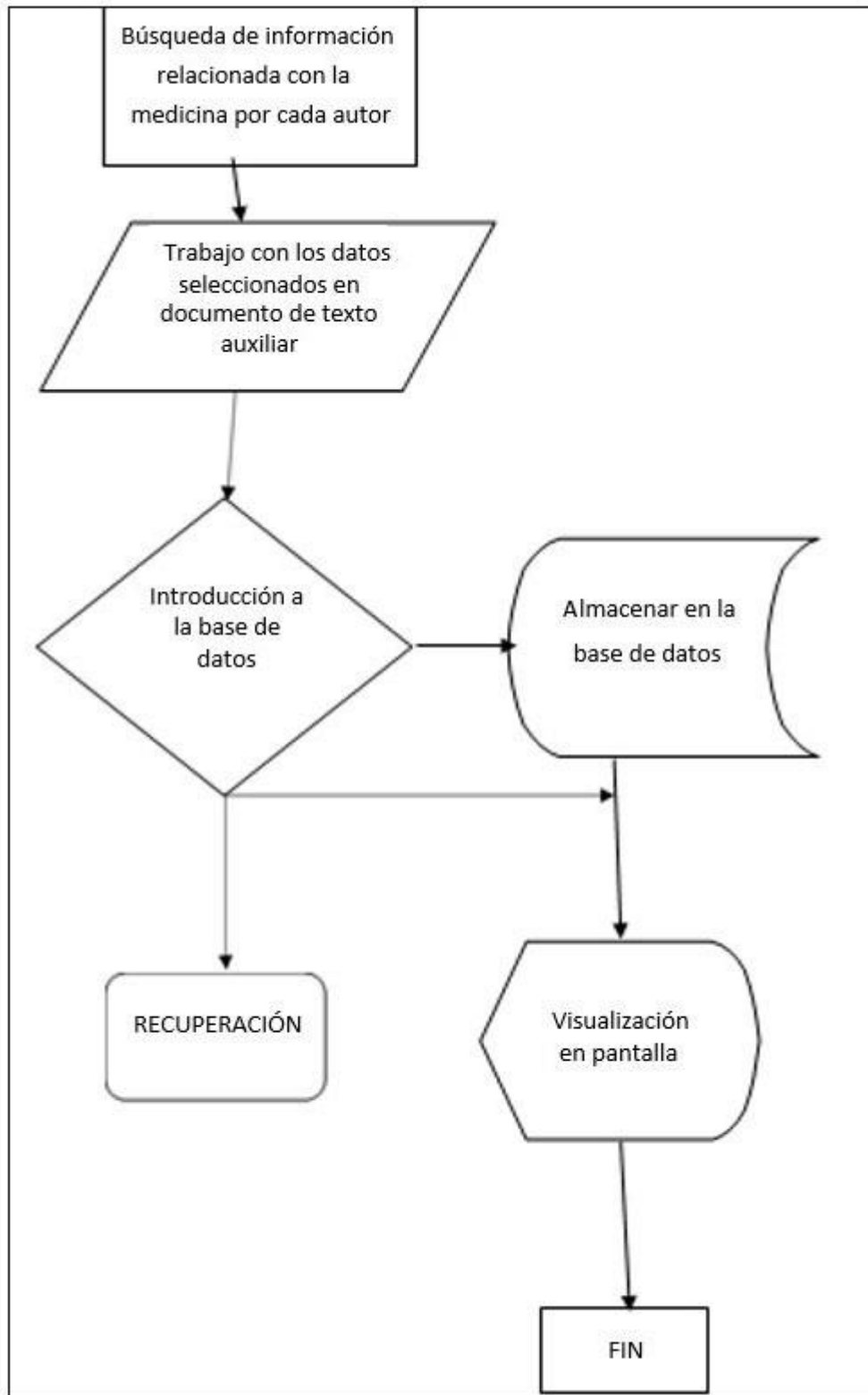


Fig. 3. Pasos para incluir contenidos en la Base de Datos MaFiMed.

2. Buscar noticias médicas que tengan autor. Pueden ser autores institucionales.
3. Copiar la dirección electrónica donde se encuentra online la información.
4. Copiar la fecha de publicación y fuente (título de revista, libro o periódico).

- 5 . Copiar el ISSN o ISBN.
6. Cumplir con el llenado de los campos siguiendo la metodología Lilacs desde la sesión de documentalista.
7. Realizar control de calidad por especialista del área de los Servicios al Público de la BMN.
8. Validar registros para la actualización de la Base de Datos (Control de calidad de descripción bibliográfica e indización de registros de la base de datos).
9. Comprobar el acceso a la base de datos.

BASE DE DATOS BIBLIOGRÁFICA MAFIMED A DISPOSICIÓN DE LOS USUARIOS DE LA BIBLIOTECA MÉDICA NACIONAL

La gran cantidad de información científica existente en Internet hace que la búsqueda de información se realice utilizando diversas herramientas disponibles en la misma red. Dentro de estas se pueden diferenciar las bases de datos. Entre las más utilizadas por los usuarios de la salud están las de referencias bibliográficas, las cuales permiten un amplio rango de información actualizada y mundial. En el conjunto de bases de datos se encuentra MaFiMed como la primera en la Biblioteca Médica Nacional, perteneciente al espacio Instituciones de salud, del Portal Infomed.

Hasta la fecha la BD MaFiMed ya cuenta con 53 registros, con positiva aceptación por parte de los usuarios que manifiestan que han resuelto su necesidad de información de una manera rápida y ordenada, siguiendo los parámetros de búsqueda por autor, título, tema, materia y fecha. Esto demuestra que las bibliotecas especializadas deben mantener una cultura de desarrollar recursos, como las bases de datos bibliográficas, que puedan satisfacer las necesidades de los usuarios, siempre siguiendo la ruta de sus demandas y el análisis del estudio de no satisfacción, para lo cual se debe tener en cuenta que las bases de datos constituyen, más que una herramienta o una tecnología, una disciplina organizacional y un método de trabajo.

Conflicto de intereses

Las autoras declaran que no existe conflicto de intereses.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

1. Armenteros Vera I, Alfonso Sánchez I. Los gestores personales de bases de datos bibliográficas: conoce usted qué es y cómo se maneja el Procite. ACIMED [Internet]. 2004 [citado 20 de junio de 2018];12(2):[aprox. 10 p.]. Disponible en: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1024-94352004000200006&lng=es

2. Torres Verdugo MA. Planeación, diseño y desarrollo de bases de datos bibliográficas. En: Congreso. México: Universidad Nacional Autónoma de México; 2004 [citado 23 de junio de 2018]. Disponible en: <http://redined.mecd.gob.es/xmlui/bitstream/handle/11162/5580/01220073000161.pdf?sequence=1>
3. Barrios I, Vargas M, Echeverría J, García J, Torales J. Uso de Tecnologías de la Información y Comunicación para investigación en estudiantes de medicina paraguayos. Educ Méd Sup [Internet]. 2017 [citado 20 de junio de 2018];31(4):[aprox. 10 p.]. Disponible en: <http://ems.sld.cu/index.php/ems/article/view/1125/568>
4. Codina L. Investigación con bases de datos. Estructura y funciones de las bases de datos académicas. Análisis de componentes y estudio de caso. Barcelona, España: Universitat Pompeu Fabra; 2017 [citado 20 de junio de 2018]. Disponible en: https://repositori.upf.edu/bitstream/handle/10230/28135/Codina_2017_estrucbd.pdf?sequence=1&isAllowed=y
5. Castrillón-Estrada JA, García Domínguez JC, Anaya Taboada M, Rodríguez Berdugo D, De la Rosa Barranco D, Caballero-Urbe CV. Bases de datos, motores de búsqueda e índices temáticos: herramientas fundamentales para el ejercicio médico. Salud Uninorte [Internet]. 2008 [citado 20 de junio de 2018];24(1):[aprox. 10 p.]. Disponible en: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=81724111>
6. Date J. Introducción a los sistemas de bases de datos. México: Pearson Educación; 2001.
7. Landgrave Ibáñez S, Ponce Rosas ER, Baillet Esquivel LE, Irigoyen Coria AE, Jiménez Galván I, Sámano Sámano A. Uso de la Web e internet como herramientas para la búsqueda de información médica científica. Archivos en Medicina Familiar [Internet]. 2016 [citado 20 de junio de 2018];18(4):[aprox. 11 p.]. Disponible en: <http://www.medigraphic.com/pdfs/medfam/amf-2016/amf164c.pdf>
8. Codina L. Investigación con bases de datos: los mejores recursos académicos para investigar en Comunicación Social. Barcelona, España: Universitat Pompeu Fabra; 2017 [citado 20 de junio de 2018]. Disponible en: https://repositori.upf.edu/bitstream/handle/10230/28167/codina_bdcomsocial2017.pdf
9. Lavado Pérez MO. Búsqueda de información sobre ciencias de la salud en internet en español e inglés. España: Universidad Nacional de Educación a Distancia; 2011 [citado 20 de junio de 2018]. Disponible en: <http://www.actiweb.es/olgalavado/archivo5.pdf>
10. Elizarde Gálvez MG, Plá García A, Frieria Bacallao A, Solares Carreño JC, Nieves Sardiñas BN. El pensamiento de José Martí en la salud pública cubana. Rev Méd Electr [Internet]. 2016 [citado 23 de junio de 2018];38(3):[aprox. 5 p.]. Disponible en: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1684-18242016000300025
11. Castro Ruz F. Discurso pronunciado en la clausura del XII Congreso Médico y VII Estomatológico Nacional. Rev Verde Olivo. 1966;3(9):66-70.

Recibido: 4 de mayo de 2018.
Aprobado: 9 de agosto de 2018.

Centro Nacional de Información de Ciencias Médicas. Biblioteca Médica Nacional. La Habana, Cuba. maria.carmen@infomed.sld.cu